

set o més assignatures anuals, en tercera o successives matrícules .....	11.025
f) Programa de doctorat per cada crèdit .....	3.675
1.2. Estudis d'Ontologia, per cada crèdit .....	525
1.3. Els altres Centres Universitaris:	
a) Curs complet .....	37.065
b) Assignatura anual corresponent a un curs de menys de set assignatures anuals .....	9.450
c) Assignatura anual corresponent a un curs de menys de set assignatures anuals, en tercera o successives matrícules .....	11.550
d) Assignatura anual corresponent a un curs de set o més assignatures anuals .....	6.300
e) Assignatura anual corresponent a un curs de set o més assignatures anuals, en tercera o successives matrícules .....	7.875
f) Programa de doctorat per cada crèdit .....	2.625
2n. Certificats d'aptitud pedagògica (inclou tots els cursos) .....	12.285
3r. Estudis en Escoles d'Especialitats:	
a) Màxim per curs complet anual .....	128.100
b) Màxim per assignatura anual .....	33.300
4t. Proves d'aptitud per a l'accés a la Universitat .....	4.200
5é. Exàmens de grau en els diversos estudis per memòries finals, i per projectes de fi de carrera .....	7.720
6é. Examen per a tesi doctoral .....	7.720

### CONSELLERIA DE CULTURA, EDUCACIÓ I CIÈNCIA

**1483** *ORDRE de 17 d'agost de 1987, de la Conselleria de Cultura, Educació i Ciència, per la qual es desplega el Decret 79/1984, de 30 de juliol de 1984, sobre aplicació de la Llei 4/1983, d'Ús i Ensenyament del Valencià, pel que fa al valencià com a llengua d'ensenyament.* [87/2247]

Havent aconseguit la generalització de l'ensenyament del valencià en tots els centres no universitaris, interessa regular el procés d'incorporació progressiva de l'ús del valencià segons que estableix el Decret 79/1984, de 30 de juliol, del Consell de la Generalitat Valenciana, que desplega la Llei d'Ús i Ensenyament del Valencià, tot respectant la voluntat manifestada pels pares o tutors, segons que estableix l'Ordre de 31 de gener de 1987, d'aquesta Conselleria de Cultura, Educació i Ciència.

Pel que fa al Curs 1987-88,

ORDENE:

#### Article primer

Pel que fa als Plans Educatius que contempen el valencià com a llengua d'ensenyament en Pre-escolar i EGB, en la seua elaboració i aprovació s'atendrà al que estableix l'article onze de l'Ordre d'1 de setembre de 1984.

so de siete o más asignaturas anuales, en tercera o sucesivas matrículas .....	11.025
f) Programa de doctorado por cada crédito .....	3.675
1.2. Estudios de Odontología, por cada crédito .....	525
1.3. Los demás Centros Universitarios:	
a) Curso completo .....	37.065
b) Asignatura anual correspondiente a un curso menos de siete asignaturas anuales .....	9.450
c) Asignatura anual correspondiente a un curso de menos de siete asignaturas anuales, en tercera o sucesivas matrículas .....	11.550
d) Asignatura anual correspondiente a un curso de siete o más asignaturas anuales .....	6.300
e) Asignatura anual correspondiente a un curso de siete o más asignaturas anuales, en tercera o sucesivas matrículas .....	7.875
f) Programa de doctorado por cada crédito .....	2.625
2.º Certificados de aptitud pedagógica (incluye todos los cursos) .....	12.285
3.º Estudios en Escuelas de Especialidades:	
a) Máximo por curso completo anual .....	128.100
b) Máximo por asignatura anual .....	33.300
4.º Pruebas de aptitud para el acceso a la Universidad .....	4.200
5.º Exámenes de grado en los diferentes estudios por memorias finales, y por proyectos de fin de carrera .....	7.720
6.º Examen para tesis doctoral .....	7.720

### CONSELLERIA DE CULTURA, EDUCACIÓN Y CIENCIA

**1483** *ORDEN de 17 de agosto de 1987, de la Conselleria de Cultura, Educación y Ciencia, por la que se desarrolla el Decreto 79/1984, de 30 de julio de 1984, sobre aplicación de la Ley 4/1983, de Uso y Enseñanza del Valenciano, por lo que respecta al valenciano como lengua de enseñanza.* [87/2247]

Habiéndose conseguido la generalización de la enseñanza del valenciano en todos los centros no universitarios, interesa regular el proceso de incorporación progresiva del uso del valenciano, de acuerdo con lo que se establece en el Decreto 79/1984, de 30 de julio, del Consell de la Generalitat Valenciana, que desarrolla la Ley de Uso y Enseñanza del Valenciano, respetando la voluntad manifestada por los padres o tutores, según lo que se establece en la Orden de 31 de enero de 1987 de esta Conselleria de Cultura, Educación y Ciencia.

En cuanto al curso 1987-88,

DISPONGO:

#### Artículo primero

Por lo que respecta a los Planes Educativos que contemplan el valenciano como lengua de enseñanza en Preescolar y EGB, en su elaboración y aprobación se atenderá a lo que establece el artículo once de la Orden de 1 de septiembre de 1984.

*Article segon*

Pel que fa a l'ús del valencià en l'Àrea d'Experiències al Cicle Mitjà d'EGB:

1. El seu tractament caldrà que s'adeqüe a la competència lingüística dels alumnes per tal de garantir l'adiant transmissió de coneixements, objectiu propi de l'acte docent.

2. Per al curs 87-88 resten vigents els plans educatius que a l'efecte varen dissenyar els centres el curs passat.

3. Si algun pare o tutor s'interessa perquè l'ensenyament de referència es realitze per al seu fill en l'altra llengua oficial a la que contempla el pla del centre, ho manifestarà personalment, quedant constància per escrit, a la Direcció del Centre, dins dels quinze primers dies lectius, per tal que puguen dur-se a terme les mesures organitzatives necessàries per a atendre la demanda.

4. La Direcció General d'Ordenació i Innovació Educativa, determinarà les mesures a l'efecte de garantir que l'escolarització de cada alumne siga efectiva segons la demanda paterna, amb l'informe previ de la Direcció General de Centres i Promoció Educativa.

*Article tercer*

Pel que fa a l'ús del valencià com a llengua vehicular d'ensenyament en els centres d'Ensenyament Mitjà:

1. Per tal de garantir una oferta d'ensenyament en valencià, la Direcció General d'Ordenació i Innovació Educativa, prenent en consideració les possibilitats organitzatives dels centres i la realitat sociolingüística de la localitat i/o zona, determinarà un catàleg de centres que encetaran línies en valencià, amb l'informe previ de la Direcció General de Centres i Promoció Educativa. En elles seran escolaritzats els alumnes els pares o tutors dels quals, o ells, si són majors d'edat, així ho manifesten en matricular-se.

2. Resten vigents les autoritzacions per a donar en valencià determinades assignatures, tot prenent en consideració que en el cas que algun pare o tutor d'alumne, o d'alumne major d'edat, manifeste la voluntat de no rebre-les en valencià, dins dels primers quinze dies lectius del curs s'adoptaran les mesures organitzatives necessàries per a atendre la voluntat manifestada.

*Article quart*

La coordinació del programa d'ensenyament del valencià i en valencià, correspon directament, en cada Servei Territorial, al Cap de la Unitat d'Inspecció, que comptarà amb l'ajut dels Assessors Didàctics per a l'Ensenyament en Valencià.

*Article cinqué*

Pel que fa a la plantilla de cadascun dels centres i per tal d'adequar-les al necessari ús del valencià en l'ensenyament:

1. La Direcció General d'Ordenació i Innovació Educativa, amb l'informe previ de la Direcció General de Centres i Promoció Educativa, determinarà les places necessàries en cada centre i/o localitat per tal de garantir l'oferta d'ensenyament en valencià, i segons les necessitats s'inclouran en els concursos de trasllats i en l'adjudicació de places en destinació provisional o nomenaments interins un nombre de places que sols podran ser cobertes per professors que estiguen en possessió de: el Diploma de Mestre de Valencià, si es tracta de places d'EGB; el Certificat de Capacitació, si es tracta de places de Pre-escolar o d'Educació Especial; i el Certificat d'Aptitud, si es tracta de places d'Ensenyament Mitjà.

2. En els Centres d'EGB l'adscripció del professorat als diferents nivells i cicles serà realitzada prenent en considera-

*Artículo segundo*

Por lo que respecta al uso del valenciano en el Area de experiencias del Ciclo Medio de EGB:

1. Su tratamiento habrá de adecuarse a la competencia lingüística de los alumnos para garantizar la adecuada transmisión de conocimientos, objetivo propio del acto docente.

2. Para el curso 87-88 quedan vigentes los planes educativos que a tal efecto diseñaron los centros en el curso pasado.

3. Si algún padre o tutor se interesa para que la enseñanza de preferencia se realice para su hijo en la otra lengua oficial a la que contempla el plan del centro, lo manifestará, personalmente, quedando constancia por escrito a la Dirección del centro dentro de los quince primeros días lectivos, a fin de que puedan llevarse a efecto las medidas organizativas necesarias para atender la demanda.

4. La Dirección General de Ordenación e Innovación Educativa, determinará las medidas al efecto de garantizar que la escolarización de cada alumno sea efectiva según la demanda paterna, previo informe de la Dirección General de Centros y Promoción Educativa.

*Artículo tercero*

Por lo que respecta al uso del valenciano como lengua vehicular de enseñanza en los centros de Enseñanzas Medias:

1. Con el fin de garantizar una oferta de enseñanza en valenciano, la Dirección General de Ordenación e Innovación Educativa, tomando en consideración las posibilidades organizativas de los centros y la realidad socio lingüística de la localidad y/o zona determinará un catálogo de centros que comenzarán líneas en valenciano, previo informe de la Dirección General de Centros y Promoción Educativa. En ellas serán escolarizados los alumnos cuyos padres o tutores, o ellos, si son mayores de edad, así lo manifesten al matricularse.

2. Quedan vigentes las autorizaciones para dar en valenciano determinadas asignaturas, tomando en consideración que en el caso de que algún padre o tutor de alumnos, o de alumno mayor de edad, manifieste la voluntad de no recibir las en valenciano, dentro de los primeros 15 días lectivos del curso, se adoptarán las medidas organizativas necesarias para atender la voluntad manifestada.

*Artículo cuarto*

La coordinación del programa de enseñanza del valenciano y en valenciano, corresponde directamente, en cada Servicio Territorial, al Jefe de la Unidad de Inspección, que contará con la ayuda de los Asesores Didácticos para la Enseñanza en Valenciano.

*Artículo quinto*

Por lo que respecta a la plantilla de cada uno de los centros y para adecuarlas al necesario uso del valenciano en la enseñanza:

1. La Dirección General de Ordenación e Innovación Educativa, previo informe de la Dirección General de Centros y Promoción Educativa, determinará las plazas necesarias en cada centro y/o localidad para garantizar la oferta de enseñanza en valenciano, y según las necesidades se incluirán en los concursos de traslados y en la adjudicación de plazas con destino provisional o nombramientos interinos un número de plazas que sólo podrán ser cubiertas por profesores que estén en posesión de: el Diploma de Maestros de Valenciano, si se trata de plazas de EGB; el certificado de capacitación, si se trata de plazas de Preescolar o de Educación especial; y el Certificado de Aptitud, si se trata de plazas de Enseñanzas Medias.

2. En los centros de EGB la adscripción del profesorado en los diferentes niveles y ciclos será realizada tomando en

ció que en el Cicle Mitjà el professor tutor pugua assumir l'ensenyament en valencià de l'Àrea d'Experiències.

*Article sisé*

Per tal que els centres tinguen una adequada dotació de material didàctic per a donar l'ensenyament en valencià:

1. Es dotarà els centres de materials didàctics per tal que facen del valencià la llengua vehicular d'ensenyament de diverses àrees o assignatures.
2. S'atorgaran dotacions de llibres en valencià per a les biblioteques escolars dels centres que de manera progressiva hagen incorporat l'ús vehicular del valencià.
3. S'atorgaran dotacions econòmiques addicionals per al funcionament dels centres amb línia o pla propi d'ensenyament en valencià.

*Article seté*

L'Administració educativa atorgarà, si de cas, ajusts i subvencions per atendre les necessitats de transport i menjador d'aquells alumnes que per a rebre l'ensenyament en valencià hagen de desplaçar-se del propi districte escolar.

DISPOSICIÓ DEROGATÒRIA

Queden derogades totes les normes d'igual o inferior rang que s'oposen al que disposa aquesta Ordre.

DISPOSICIONS FINALS

*Primera*

Resten vigents els Plans Educatius d'Ensenyament en Valencià aprovats per les Direccions Generals corresponents, segons l'Ordre d'1 de setembre de 1984.

*Segona*

La Direcció General d'Ordenació i Innovació Educativa queda facultada perquè dicte les Resolucions o les Instruccions que estime adients per tal de portar a efecte el que disposa aquesta Ordre.

*Tercera*

Aquesta Ordre entrarà en vigor l'endemà de la publicació en el *Diari Oficial de la Generalitat Valenciana*.

València, 17 d'agost de 1987.

El Conseller de Cultura, Educació i Ciència,  
CEBRIA CISCAR I CASABAN

consideración que en el Ciclo Medio el profesor tutor pueda asumir la enseñanza en valenciano del Area de Experiencias.

*Artículo sexto*

Para que los centros tengan una adecuada dotación de material didático para dar la enseñanza en valenciano:

1. Se dotará a los centros de materiales didácticos para que hagan del valenciano la llengua vehicular de enseñanza de diferentes Areas o Asignaturas.
2. Se otorgarán dotaciones de libros en valenciano para las bibliotecas escolares de los centros que, de manera progresiva hallan incorporado el uso vehicular del valenciano.
3. Se otorgarán dotaciones económicas adicionales para el funcionamiento de los centros con línea o plan propio de enseñanza en valenciano.

*Artículo séptimo*

La administración educativa otorgará, en su caso, ayudas y subvenciones para atender las necesidades de transporte y comedor de aquellos alumnos que para recibir la enseñanza en valenciano tengan que desplazarse del propio distrito escolar.

DISPOSICIÓN DEROGATORIA

Quedan derogadas todas las normas de igual o inferior rango que se opongan a lo que disponga esta Orden.

DISPOSICIONES FINALES

*Primera*

Quedan vigentes los planes educativos de enseñanza en valenciano aprobados por las Direcciones Generales correspondientes según la Orden de 1 de septiembre de 1984.

*Segunda*

La Dirección General de Ordenación e Innovación Educativa queda facultada para que dicte las Resoluciones o las Instrucciones que estime convenientes para llevar a efecto lo que dispone esta Orden.

*Tercera*

Esta Orden entrarà en vigor al día siguiente de su publicación en el *Diari Oficial de la Generalitat Valenciana*.

Valencia, 17 de agosto de 1987.

El Conseller de Cultura, Educación y Ciencia,  
CEBRIA CISCAR I CASABAN